16-2 Glossary Dutch-English

afschrijving en rente	depreciation, interest, maintenance and repair 11-5
afsluiter	valve
adapter ter bevestiging van een tand	adaptor 2-1-8 / 2-1-17
agitatiebaggeren	agitation dredging 1-8
airlift pomp	air-lift 5-1
baggermaterieel	dredger types 1-1
baggermerk	dredging mark 2-2-8
baggerproces	dredging process 1-12
baggerprojecten	dredging projects 3-1
baggerschepen	dredgers 2-1-1
baggerwiel	dredge wheel 1-5
beladen sleepzuiger	loading a trailing suction dredger 6-3
belasting boven op een zandlichaam	surcharge 15-2
beladingsgraad	degree of loading D 6-8
belastingsnelheid rots	loading rate rock: influence of 4-4-7
beun ontwerp	hopper design. 6-16
beunbelasting	hopperload parameter 6-10
beunmassa / - volume	hopper: mass and volume of the hopper contents 6-7
beweging van een sleephopperzuiger	motion of a trailing suction hopper dredger 12-4
beweging van een snijkopzuiger	motion of a cutter suction dredger 12-5
bezink efficiency van beun	hopper efficiency 6-9
bezink basin	settling pond 15-9
bezinken	settling definitions and concepts 6-7
bezinking	Settling : computational models of hopper settling process 6-19
bezinking: beperking bezinking doorconcentratie	settling: hindered settling by concentration 6-11
bezinkproces in beun	hopper settling process 6-9
bezwijkgedrag rots	rock failure behaviour 4-5-5
Bingham vloeistof	Bingham fluid in laminar zone 5-68
bladhoeken	blade angles β pump 5-20
bodemdiepte statistiek “Conditional Mean”	Bottom depth statistics “Conditional Mean” 10-7
boegschroeven	bow thrusters 2-2-1
botheid	bluntness 2-1-12
box anker	box anchor 2-1-15
brandstfoverbruik	fuel consumption 2-2-3 / 5-33
brandstof	fuel: costs for fuel and lubricants 11-8
bressen van zand	breaching of sand 4-2-1
brokvormend snijproces klei	fragment forming cutting process clay 4-3-3
brosheid van rots	brittleness of rock 4-4-5
Bruhl: effect fijne fractie	Bruhl: effect of fine fraction on pipeline resistance 5-78
cavitatie	cavitation 5-26
cavitatie zone in gesneden schil zand	cavitation zone in cut layer of sand 4-1-15
centrifugaal baggerpomp	centrifugal dredge pump 5-2
classificatie systemen	classification systems 7-10
concentratie	concentration 5-61
constant vermogen	constant power: characteristic for constant power drive 5-3-1
constant volume/tonnage laadsystemen	constant volume cvs versus constant tonnage cts 6-15
correlatie	correlation of soil parameters 7-19
cyclusoptimalisatie	optimising cycle production hopper 6-5
deiningscompensator	swell compensator 2-2-2
dichtheid	density 7-2
dichtheid zand in hopper	density of the settled sand in hopper 6-8
dichtheidsmeting in haven modder bodem	density measurement in harbour mud 8-17
dichtheidsmeting in pijpleiding	Density meter in pipeline 2-2-6
dichtheidsstroom onderaan bres	mixture flow behaviour at the toe of the slope 4-2-17
diepte meting	depth measurement 8-12
dieptemeting	accuracy. depth measurement 8-12
diesel: karakteristiek diesel directe aandrijving	diesel: characteristic for diesel driven pump 5-36
dieselmotor	diesel engine 5-33
diffusor: verdronken stortgoot	diffusor: close submerged with syphon effect 6-17

16-2 Glossary Dutch-English

dilatantie	dilatancy 4-1-5
dimensieloze kentallen	dimensionless indicators 13-4
doorlatendheid	permeability sand 4-1-6 and 13-6
draad schijf	pulley
draaistroommoter	rotary current motor 5-46
drijvende leiding	floating pipeline 15-14
druksterkte	compressive strength
Durand: leidingweerstand formule	Durand: pipeline resistance formula 5-72
dustpan zuigmond	dustpan suction mouth 3-2
dynamische grondmechanica	dynamic soil mechanics 1-16
dynamische grondmechanica	dynamic soil mechanics 7-5
echo lood	echo sounder 8-13
eenheden in baggerindustrie	units in the dredging industry 1-12
ejecteurpomp / waterstraalpomp	ejector 5-5
elektrische as	electrical shaft 5-32
elektrische moter	electrical motor 5-42
emmerbaggermolen	bucket dredger 1-2
equivalente leidinglengte	equivalent resistance length 5-65
erosie en sedimentatie op de bres	erosion and sedimentation on the breach 4-2-12
erosie/pick-up funktie van van Rijn (1993)	erosion/pick-up function according to van Rijn (1993) 4-2-14
erosiesnelheid bij hoge v; van Rhee (2010)	erosion velocity at high v according to van Rhee (2010) 4-2-19
Erosiesnelheid formules	erosion velocity formula's 4-2-17 and 4-2-21 and 4-2-22
erosie van zand	erosion of sand 4-2-1
erosie/pick-up funktie voor 1-3 m/s	erosion/pick-up function for 1-3 m/s 4-2-16
fijn zand gehalte	silt content /proportion of fines 7-9
fijne delen uitspoelen	fines , washing out of 15-4
Führböter: leidingweerstand formule	Führböter : pipeline resistance according to führböter 5-79
gelijkvormigheid	similarity: geometrical and dynamic similarity 13-3
gescheurdheid en verwering	fracture state and weathering 7-15
golfgegevens	wave data 12-2
golfhoogtes en stroomsnelheden	workable wave heights and flow velocities dredgers 12-7
gps en dgps plaatsbepalinmg	gps and dgps positoning fixing 8-7
grondmechanische aspecten baggerprocessen	soil mechanical aspects of dredging 7-1
grondparameters	soil parameters relevant for dredging processes 7-1
gruisspanning	gritstress 4-4-9
hardfacing, gebruik voor scherp mes	hardfacing , use to sharpen blade 4-1-8
hard metalen bit	hard metal insert (Bit) 2-1-20
helling bresproces	slope: breaching process on a slope at angle β 4-2-5
hevelwerking	syphon effect 6-17
hoek van inwendige wrijving	angle of friction between soil and steel 4-1-6
homogeen	homogeneous turbulent flow 5-64
hydraulisch opvoeren en transporteren	hydraulic lifting and transporting 5-1
ideaal bezinkbassin	ideal settling basin 6-19
inscheren (van een draad)	reeve (a cable)
inspectie luik/deksel	hatch for inspection
Jufin: leidingweerstand formule	Jufin: pipeline resistance according to jufin-lopatin 5-75
kalkgehalte	calcium content and calcareous sand 7-7
karakteristieken centrifugaalpomp	characteristics of a centrifugal pump 5-8
kegelplaat met zuigmond voor cutter	cone plate with suction mouth for cutter
klei snijden	clay: cutting process in clay 4-3-1
klei snijden	cutting clay 4-3-1
kleiballen	clay balls: example calculation pipeline resistance 5-86
Koning de: dichtheidsstroommodel	Koning's (de) density flow model 6-25
korreldiameter	grain diameter characteristic 5-59
korrelgrootte	grain size influence on pump characteristics 5-23
korrelgroottte classificatie	grain size classification on grain size 7-11
korrelspanning	grain stresses and hydrostatic pressures 7-5
kosten posten	cost items in the proposal 11-3
kostprijsberekening	cost estimating for dredging projects 11-1

16-2 Glossary Dutch-English

kostprijsberekening	estimating dredging project costs 11-1
kostprijzen sanerings processen	cost estimate processes remedial dredging 14-2
kritieke dichtheid	density critical density 7-9
kritische snelheid	critical velocity: influence of the concentration on 5-83
kwaliteitsverhoging van zand in het wingebied	quality improving of sand at the borrow area15-4
laadsnelheid sleepzuiger	loading rate hopper 6-7
laadsysteem van sleepzuiger	loading system tshd 2-2-3
ladderscharnier	pivoting point of the cutter ladder 2-1-5
laden van de hopper	loading the hopper 2-2-8
laminair	laminar: homogeneous laminar flow 5-66
leegzuigen dmv spuiten over de boeg	rainbow technique 3-5
leegzuigen sleephopperzuiger	self emptying TSHD: optimising cycle-production 6-6
leegzuigsyteem	suction emptying system
leidingkarakteristiek	pipeline characteristics 5-90
leidingtransport theorie	pipeline transport theory 5-55
leidingtransport: invloed korrelgrootte	pipeline transport influence of the grain properties 5-59
leidingweerstand grof zand	pipeline resistance for extremely coarse-grained material 5-84
leidingweerstand heterogeen mengsel	pipeline resistance for heterogeneous soil-water mixtures 5-72
leidingweerstand homogeen mengsel	pipeline resistance for homogeneous mixtures 5-64
lier (zijdraad)	winch (side wire) 2-1-1
lossen van zand onder water	discharging sand under water scaling 13-8
maatgevend vacuum	vacuum the maximum allowable vacuum 5-29
maatgevend vacuum en kritisch debiet	maximum vacuum and q-critical 5-96
manometrische drukval	manometric head demand by the pipeline 5-94
materiaaleigenschappen	material properties hopper loading 6-9
Matousek: uitbreiding theorie Wilson	Matousek's expansion of wilson's two-layer theory. 5-87
max rendement punt	best efficiency point bep pump 5-21
meedraaiend snijden	overcutting 2-1-12
meervoudig echolood	multi beam echo sounder 8-16
meervoudig staggered plaatsen van tanden	multi staggered tooth arrangement 2-1-11
mengseldichtheid	mixture density 5-40
mengseltroming door pijpleiding	mixture flow through a pipe 5-57
mengselvorming	mixture formation 1-13
mesvorm invloed bij snijden klei	blade shape: influence of the cutting blade in clay 4-3-8
milieu baggerproject	environmental dredging projects examples 14-10
milieubaggeren	remedial dredging 14-1
milieuvriendelijk baggeren en saneringsbaggeren	environmentally safe dredging' and 'remedial dredging' 14-3
milieu monitoring	envirnonmental monitoring 3-6
modder of slappe klei	soft clay or mud 15-1
mors en vertroebeling	spillage and turbidity 14-4
naaf	hub 2-1-8
nabresmors	post-breaching spillage 2-1-5
nauwkeurigheden	accuracies: calculating with 10-2
netto positieve zuighoogte	net positive suction head; npsh 5-28
Newtonse vloeistof	newtonian fluid in laminar zone 5-67
nieuw baggerwerk	capital dredging 3-2
normaal verdeelde bodemdiepte	Normal distributed bottom depth 10-6
NPSH: cavitatie en maatgevend vacuum	NPSH: cavitation, npsh and maximum vacuum 5-26
Nuttig gebruik slechte grond	beneficial use of low quality dredged material 15-2
omgevingsfaktoren bij hopperbelading	environmental factors hopperloading 6-16
onbetaalde overdiepte berekening hoeveelheid	unpaid overdepth volume calculation 10-6
onderhoudsbaggerwerk	maintenance dredging 3-1
onderwaterplaatsbepaling	under water position systems. 8-10
ontgraven	excavating and loosening 1-12
ontgraven	excavation 4-1-1
ontladen/leegzuigen	discharging the load tshd 2-2-10
ontwateringswiel	drainage wheel
onwerkbare situaties	unworkable situations 12-1
opspuiten en dumpen	depositing and dumping 1-14

16-2 Glossary Dutch-English

opspuiten van zand	hydraulic filling ii 15-1
opspuiten van land	reclamation 15-1
optische plaatsbepaling sytemen	optical position fixing systems 8-2
overdiepte: betaald en onbetaald	overdepth: paid and unpaid overdepth 10-1
overloopverlies	overflow loss 6-8
paalwagen	spud carriage 2-1-2
persdruk	discharge pressure behind the pump 5-93
personeelskosten	crew expenses 11-7
personeelsopbouw	crew structure of a large csd and tshd 11-14
P-L grafiek	production as a function of the discharge distance 5-109
plaatsbepaling	position fixing 8-1
plastisch snijproces klei	plastic cutting process in clay 4-3-2
ploeg	plough 1-10
plug flow	plugflow 5-68
pomp en aandrijving	pumps and drive mechanisms 5-1
pomp karakteristiek	pump characteristic. 5-11
pompen in serie	dredge pumps in series on one suction dredger 5-103
pompkarakteristiek: inlvoed aandrijving	pump characteristic influence of the drive mechanism 5-32
poriegetal en -gehalte	porenumber e and pore content n 7-1
poriewater	pore water rock: influence of 4-4-7
P-Q diagram	production analysis by means of the P-Q diagram 5-111
productie	production 5-108
productieberekening cutterzuiger	production calculation for a CSD in clay 4-3-8
productieberekening sleephopperzuiger	production capacity of TSHD 11-12
productiekosten	production costs 11-4
produktie bepalende factoren	production determining factors 1-17
project kosten	project expenses 11-9
projecten: foto-impressies	projects: photo impression of some dredging projects 3-6
pruduktie winzuiger	production of a cutter suction dredger 2-1-16
puntstuk	tongue / end piece 5-6
radio plaatsbepaling sytemen	radio positioning systems 8-4
regulator	regulator 5-34
relatie grondmechanische eigenschappen en relatieve dichtheid Dr	relationship between soil properties and dredging processes 7-5 relative density Dr 7-3
restlading sleephopperzuiger	restload trailing suction hopper dredger 6-2
Rhee van ; 1DV en 2DV sedimentatiemodellen	Rhee's (van) 1dv and 2dv sedimentation models 6-26
richtlijnen voor studie	study guidelines iv
rookgrens	fume limit 5-34
rookgrens in P-Q diagram	fume limit in P-Q diagram
rooster	grating
rots clasificatie	rock classification on rock origin and formation 7-15
rots snijden	cutting rock 4-4-1
rotseigenschappen	rock properties 4-4-11
schaalconcepten	scaling concepts 13-2
schaalfactoren en -regels	scaling factors and scaling rules 13-2
schaalmodelleren van baggerproessen	scale modelling of dredging processes 13-1
schaalproeven met baggermaterieel	scale tests with dredgers 13-11
schaalregels baggerproces	scaling dredging processes 13-5
scheurvorming in klei	crack forming cutting process clay 4-3-3
scheurvorming in rots	crack formation in rock, effect waterdepth 4-4-9
scheiden van fijne zand delen	segregation of fines 15-7
schijf : draadschijf	pulley 2-2-2
schijfbodemcutter	bottom disk cutter 1-6
schijnbare concentratie	apparent transport concentration 5-63
scholvormend snijproces	chip forming cutting process clay 4-3-3
schuifvlak bij snijden klei	plane of shear forming cutting process clay 4-3-3
schuifvlak bij snijden zand	plane of shear in sand 4-1-9
Schuifvlakhoek β (zand)	Shearplane angle β (sand) 4-1-10
Shields parameter	Shields parameter 4-2-14

16-2 Glossary Dutch-English

sleephopperzuiger	trailing suction hopper dredger (tshd) 2-2-1
sleepkop	drag head 2-2-4
slijtage	wear 7-9 / 11-6
slijtplaat / voeringplaat	wear plate 5-6
slijtvlak van een tand	wearing surface of a tooth 2-1-17 / 4-4-3
sneebreedte; 'minimale'-	width of cut ; ‘minimum’ 2-1-6
snelheidsmeting met meetlat	flow velocity measuring stick 5-56
snijkop	cutterhead 2-1-8
snijkopaandrijving	cutterhead drive 2-1-14
snijkopzuiger	cutter suction dredger (csd) 2-1-1
snijproces in rots	rock: cutting process in rock 4-4-1
snijproces in zand	sand: cutting process in sand 4-1-1
snuiver	sniver 15-14
specifieke energie van rots	specific energy of rock 4-4-13
specifieke energie zand	specific energy: cutting sand 4-1-18
stabiliteit	stability 7-6
stabiliteit van het talud van een winput	slope stability suction pit 15-3
stormvloedkering	storm surge barrier rotterdam 3-2
stort , open of gesloten	fill area , open or closed 15-5
stortgoot boven het beun	chute above hopper 6-3
stort kade	bund at fill area15-6
stortkade onder water	containment bund under water 15-9
stortkist	weir box 15-8
strandsuppletie	beach nourishment 15-6
strandsuppletie kostprijsberekening	cost estimation: sample costing of beach nourishment. 11-10
survey resultaten	survey results: the presentation of survey results 8-19
survey: positiebepaling en dieptebepaling	survey: position fixing and depth measurement 8-1
suspensieparameter S	suspension: determining the suspension parameter S 14-7
taludautomaat	automatic ‘slope profiler’ 2-1-6
taludhelling zandopsuiting onder en boven water	fill slope under and above water15-11
tandwisseltijd, berekening optimum	tooth changing time interval , calculation optimum 2-1-24
tds voorbeeld	tds example calculation 9-4
tegendraaiend snijden	undercutting 2-1-12
toerental n	rotational speed n pump 5-16
tolerantie	tolerances 10-1
toleranties voorbeelden	examples tolerances 10-3
tonnen droge stof systeem	tons dry solids (tds) production measurement system 9-1
transportband	conveyor belt
transportconcentratie	transport concentration 5-62
transportfacor	transport factor 5-62
trossentrek	bollard pull 2-2-5
turbine luchtinjectie	turbocharger 5-34
tussenstation positie	booster position 5-103
uitleveringsfactor	bulking factor 7-2
vacuum	vacuum 5-27
vacuum limiet	vacuum limit 5-111
vacuum aan zuigzijde pomp	vacuum demand at the suction side of the pump 5-90
vacuum productielimiet	vacuum: influence of the available vacuum on the production 5-108
valsnelheid van een korrel	fall velocity w of a grain 5-59
variabele overloop	variable overflow: optimising cycle-production 6-5
veen	peat
verdichting in de diepte	vibratory compaction 15-13
verdichting dynamisch/explosive	compaction dynamic/explosive 15-13
verdichtingsgraad	compaction , degree of 7-5
vermogen of koppel begrenzing	limitation by maximum power or torque of the drive mechanism 5-97
vermogen of koppel begrenzing	power: characteristics for constant power and torque pump 5-22
versprongen tandplaatsing	staggered teeth positioning 2-1-10
verstopping	blockage 1-13

16-2 Glossary Dutch-English

vertroebeling	turbidity: maximum requirements on turbidity 14-9
vervormingssnelheid	deformation rate: influence of in clay 4-3-7
verwering van rots	weathering of rock 7-17
verzadigingsgraad	degree of saturation 7-1
verzadigingsgraad	saturation: degree of saturation 7-1
verzekeringskosten	insurance expenses 11-8
volbrandstof gebied	full fuel zone 5-35
volkomen overlaat	free fall weir 6-18
volume concentratie	volumetric concentration 5-61
voluut	volute/spiral gap:space between pump-blade and pump-housing 5-6
voorwoord	foreword i-iii
waaierblad of -schoep	vane / blade 5-6
waaier diameter	impeller diameter d and width b pump 5-18
walletjes snelheid formule	headwall velocity formula 4-2-6
water injectie baggeren met sleepzuiger	water injection dredging using a tshd 2-2-12
waterdraaien limitering persdruk	limitation by hman when pumping water 5-98
watergehalte	water content 7-2
waterjet theorie	waterjet theory 1-18
waterring pomp	liquid ring pump 5-4
water overspanningsmeter op het stort	water overpressure gauge at reclamation area15-5
waterspanningen in rots	hydrostatic pressures rock: influence of 4-4-7
waterstraalbaggeren	flow dredging 1-11
waterstraalpomp theorie	water jet pump theory (ejector pump) 5-49
weekproductie	weekly production costs for main plant 11-9
wegenbouw opspuit project	Road project reclamation 15-10
werkbaarheid	workability 12-1
werkbaarheid berekening	workability determining the workability 12-7
werkbaarheid inschatting	estimate of uptime using the wave scatter diagram 12-7
werkbaarheidsinschatting mbv Monte Carlo	estimate of project durations using monte carlo simulation 12-9
werkgebied bij centrifugaalpomp	working range with the working points 5-95
werkmethode snijkopzuiger	working methods csd 2-1-3
werkpunten bij centrifugaalpomp	working points of a centrifugal pump. 5-8
werkpunten interactie pomp en pijpleiding	interaction between pump and pipeline 5-89
wetenschappen gerelateerd aan baggeren	sciences related to dredging 1-16
Wilson: leidingweerstand formule	Wilson pipeline resistance according to 5-81
win-/zuiggebied	borrow area 15-2
wormwielzuiger	auger dredger 1-7
Yagi: 1 D sediment diffusiemodel.	Yagi's one-dimensional sediment-diffusion model 6-21
zakbakens	settlement beacons 15-5
zand snijden	cutting sand 4-1-1
zand vang	silt trap 15-8
zandwinput	sand pit production practical considerations 4-2-11
zuigbocht	trunnion bend in suction tube TSHD 2-20
zuigbuis	suction tube 1-13
zuigformule	suction formula 5-92
zuigmond	suction mouth 2-1-1
zuigproductie in zandwinput	sandpit suction production 4-2-8
zwaaiboog cutterzuiger	arc of swing CSD 2-1-2